



消除对妇女一切形式歧视公约

Distr.: General
22 November 2000
Chinese
Original: English

消除对妇女歧视委员会

对缔约各国根据《消除对妇女一切形式歧视公约》

第十八条提交的报告的审议

缔约国第三期报告*

荷兰**

(荷属安的列斯)

* 关于荷兰政府提交的初步报告，见委员会第十三次会议审议的 CEDAW/C/NET/1, Add. 1, Add. 2 和 Add. 3。关于荷兰政府提交的第二期报告，见 CEDAW/C/NET/2, Add. 1 和 Add. 2。关于荷兰政府提交的第三期报告，见 CEDAW/C/NET/3 和 Add. 1。

** 本报告未经正式编辑。

目录

	页 次
一、导言	3
二、发展	4
三、障碍	5
第 2-4 条. 立法和政策	6
第 5 条. 生育教育	7
第 6 条. 打击各种形式的贩卖妇女活动的措施和立法	7
第 7 条. 参与政治和公众生活	10
第 8 条. 国际一级的代表	14
第 9 条. 国籍	14
第 10 条. 受教育的平等权利	14
第 11 条. 就业权利	21
第 12 条. 保健权利	24
第 13 条. 消除经济和社会生活中的歧视	29
第 14 条. 农村地区的妇女	29
第 15 条. 法律面前人人平等	29
第 16 条. 婚姻和家庭法中的平等权利	30

一、 导言

荷属安的列斯按照《消除对妇女一切形式歧视公约》第 18 条提交了这份第三期报告，该公约于 1991 年 8 月 22 日在荷兰生效。该报告是尽可能地按照有关定期报告格式和内容的总指导方针提交的。报告涵盖的时间是 1997 年 7 月至 1999 年 11 月。它提供了第二期报告 (CEDAW/C/NET/2/Add. 1) 所述问题的最新情况并含有关于剩余障碍的信息。

政府和非政府组织均参与了本报告的编写工作。

二、发展

在这段时间里妇女的地位有了一系列进一步的改善。

1997年在公务员中采用了非全日制工作选择方案。这使得男女公务员们有可能在政府部门工作的同时兼顾照料抚养子女。目前正在对私人部门采用这种选择方案的可能性进行调查。

分阶段推出的妇女单独缴税办法也已完成。截至1998年1月1日夫妻的劳动收入不再共同纳税。目前夫妻的收入所得税税款各自分别缴纳。

私营部门的劳动时间已减少到每周40小时。这就使妇女（和男子）在五个工作日期间有更多时间从事其他活动，包括家务劳动、抚养子女、家庭生活和教育。

在1999年采取了行动以消除公营部门与私营部门在孕期和产期假安排方面的差别。所有女性员工现在都享有法定带薪孕期和产期假，通常总共12周，按相关妇女的意愿在预产期前后使用。

目前议会正在审议的新立法包括荷属安的列斯和阿鲁巴新《民法典》第一册（涉及家庭法和人身法）。关于提出的有关《妇女公约》执行情况的修正案详情，见第二期报告。

此外，《儿童权利国际公约》已于1998年1月16日在荷属安的列斯生效。该公约的主要重点放在儿童，包括“女童”的利益上。

三、障碍

现已明确荷属安的列斯在执行《妇女公约》方面存在的一系列其他的障碍。

用于执行公约的有待完成的立法对荷属安的列斯来说仍是一个问题，主要原因是一直缺少法律编写人员。已开始用新的法律条款取代过时的法规。一些律师最近参加了一个关于草拟法律条款的课程，以帮助填补这个空白。

荷属安的列斯和阿鲁巴的新《民法典》尚未生效。一旦该民法典第一册被采用，目前《民法典》的条款将被废止和/或修正，因为其中妇女的利益在很多方面都从属于男子的利益。

另外一个仍然存在的问题是如何系统地收集五个岛屿领土的信息和统计资料。正在寻求的解决办法是定期召开岛屿和国家一级的会议。

目前中央政府和岛屿当局正遇到财政危机，这意味着各种项目由于缺少资金都要削减。

由于近年来荷属安的列斯移居国外的人数不断增加，目前的统计数字再也不能确切地反映各个岛屿的情况。经过几次推迟，预计将在 2001 年进行新的人口普查。上一次普查是在 1992 年进行的。

第 2-4 条

立法和政策

提高妇女地位的体制性办法

1998 年在圣马丁岛上开办了一个岛屿级妇女办公室。其任务包括提供关于妇女权利的信息。

1999 年 1 月，福利、家庭和人道主义事务部在圣马丁、圣尤斯塔梯斯和萨巴举行了性别问题培训班。圣马丁岛上妇女办公室协调员于 1999 年 4 月参加了有关《妇女公约》的报告编写的培训课程。

信息与提高认识

为了加强对性别政策的了解，组织了各种不同活动来庆祝国际妇女节（3 月 8 日）、国际家庭日（5 月 15 日）和消除对妇女暴力行为国际日（11 月 25 日）。

除了媒体宣传之外，政府机构和非政府妇女组织还将组织研讨会和讲座。

1998 年，在库拉索举办了关于“男性”问题的研讨会，在萨巴则举办了关于当前妇女在安的列斯法律中的地位演讲，在圣尤斯塔梯斯召开了关于‘针对妇女暴力’的研讨会，以种种方式来庆祝国际妇女节。另外，在库拉索举办了一个关于对家庭法和人身法即将进行的修正及这些变化对普通个人的影响的研讨会，以此庆祝国际家庭日。

1999 年在库拉索纪念国际妇女节的活动主要关注妇女的社会和经济地位，而在圣尤斯塔梯斯对老年妇女的生育保健给予了关注。

1997 年 1 月，在圣马丁岛举行了一个青年峰会，大约 300 名青年参加了这个会议。1998 年成立了一个由政府、非政府组织和青年组织代表组成的全国青年峰会生育保健委员会。从那以后在青年峰会上讨论了各种不同问题。

继续与阿鲁巴和苏里南在性别政策方面进行区域合作

1997 年 6 月在苏里南的帕拉马里博召开的一个三方区域会议促进了一种特殊的妇女职业培训课程的发展。

在后来的几年里，荷属安的列斯的优先选择是进行有关下列活动和项目的合作：

- a. 出版一份时事通讯；
- b. 组织旨在交流知识与经验和向为妇女服务的特定职业人群传授新的工作方法的小型会议；

c. 研究工作。

第 5 条

生育教育

1997 年 11 月，政府公布了一个‘荷属安的列斯家庭备忘录’。其目的是为拟订一个旨在帮助家庭完成其核心职责的长期政策计划提供一个框架。它比《国际家庭年》全国委员会公布的 1995 年讨论文件‘荷属安的列斯的家庭’前进了一步。

荷属安的列斯的家庭政策是以下列重要原则为依据的：

1. 对所有形式的家庭给予法律承认和保护；
2. 授权：这项社会发展和福利政策的重要原则意味着应给予家庭一切可能的援助以使它们尽其最大努力完成其核心职责；
3. 对父母和子女适用相同的准则和价值；
4. 在培养义务教育年龄子女方面，学校的作用是重要因素之一；
5. 一种社会各部门都为创建家庭和关爱孩子的社会承担共同责任的‘公私伙伴关系’模式。

鉴于目前对荷属安的列斯家庭状况缺乏足够的了解（尤其是数量方面的信息），该备忘录仅说明了临时性短期家庭政策的目标。因此，仍然缺少对荷属安的列斯的家庭生活各个方面的全面而一致的概述。

当前家庭政策的方向是加强荷属安的列斯的家庭发挥的养育子女的关键作用。为此目的，正在提出一系列具体的政策和措施、活动及项目，如采用弹性工作制，把‘家庭生活’作为一项单独课程列入学校教学大纲，对公务员享受家长假的可行性进行研究以及对家长学前教育和放学后照管的法定权利作业规定。

第 6 条

打击各种形式的贩卖妇女活动的措施和立法

按照荷属安的列斯《刑法典》第 260、291 和 292 条规定，贩卖成年人和未成年人均属犯罪，而按照《刑法典》第 287 条以及下列各条，在国内的诱拐和贩卖儿童也是犯罪。

卖淫

在库拉索的 Le Mirage 地区，当局对一种有管理的卖淫活动一直采取宽容的态度，每年平均有 300 名妇女从事这项工作。在该处注册的从事卖淫的妓女必须符合某些条件，如必须定期进行体检。

除了这类有管理的妓女之外，近年来在小旅馆、跳舞俱乐部和快餐店门口还出现一些暗娼。她们主要是一些来自拉丁美洲和加勒比的移民妇女，在该地区经济社会状况不景气的情况下为了养家糊口而参与卖淫。

为了更好地了解这群人的人员规模及其行踪，当地市卫生局的传染病部门和加勒比艾滋病基金 1999 年在库拉索进行了一次调查，以期拟订一种防止艾滋病病毒/艾滋病和其他性传染疾病传播的有效政策。

这次调查的总目标是要了解：

- 库拉索岛上地下卖淫的性质和程度；
- 荷属安的列斯对卖淫的法定管理及其对防止艾滋病病毒/性传染疾病行动的后果；
- 有关妓女中的高和低危险性行为；
- 嫖客及其性行为造成的传染危险。

该项调查显示参与卖淫行业的妇女数量在急剧上升。当地妇女占较小比例（估计 20%），而其余 80% 为移民妇女，主要来自多米尼加共和国、哥伦比亚和委内瑞拉。

在某些情况下该调查明确证实存在贩卖妇女活动，从海外招募妇女到夜总会和其他场所充当妓女。已遇到人身虐待的案例，但是有关的妇女因害怕报复或作为非法移民被驱逐出境，而不敢向警察或外国人机构报告。

报告编写人提出了一些建议：

- 政府应明确其对地下卖淫活动的立场；
- 推行在妓院和其他卖淫的场所 100% 使用避孕套的政策，以防止艾滋病病毒/性传染疾病的传播；
- 为妓女们组织艾滋病病毒/性传染疾病预防讲习班；
- 编写针对地下卖淫的妓女艾滋病病毒/性传染疾病预防材料；
- 开展针对嫖客的艾滋病病毒/性传染疾病预防运动。

为了解决在荷属安的列斯对妇女的暴力问题，设立了一个涉及政府和非政府组织的特别论坛。对与这类暴力有关的身体和心理问题给予了特别关注。

这个论坛包括：

- 政府部门：
 - 库拉索妇女办公室
 - 市卫生局；
 - 库拉索妇女事务咨询委员会；
 - 福利、家庭和入道主义事务部；

- 非政府组织/个人；
 - 库拉索指导委员会（代表几乎 65 个妇女团体）；
 - 妇女中心；
 - 教会理事会；
 - 加勒比艾滋病基金；
 - 邻里团结基金；
 - 一位律师；
 - 一位心理学家。

安的列斯关于性犯罪的立法已载入《刑法典》，其概要如下：

- 使用暴力或其他行为或用暴力威胁或其他行为强迫一个人屈从于包括或部分包括性器官深入该人身体行为者，将判处不超过十二年的监禁（第 248 条）；
- 对失去知觉、无力量或有精神病者犯下包括或部分包括性器官深入该人身体的罪行者，将判处不超过八年的监禁（第 249 条）；
- 对一个不足十二岁的人犯下包括或部分包括性器官深入该人身体的罪行者，将判处不超过十二年的监禁（第 250 条）；
- 对一个年龄在十二到十五岁的人犯下包括或部分包括性器官深入该人身体的下流行为的罪行者，将判处不超过八年的监禁（第 251 条）；
- 对失去知觉、无力量或有精神病的人犯下下流行为罪，或对一个年龄在十二岁到十六岁的人犯下婚外下流行为罪或者引诱或允许这种人与第三方进行这种婚外的行为的人，将判处不超过六年的监禁（第 253 条）；
- 使用暴力或其他行为或暴力威胁或其他行为强迫一个人从事或使有可能从事下流活动者，将判处不超过八年的监禁（第 252 条）；
- 通过礼品或许诺金钱或物品，滥用来自实际关系的权力地位或通过欺骗有意引诱无错误的未成年人与罪犯从事下流活动或使有可能从事这类活动者，将判处不超过四年的监禁。这种罪行只有起诉才会提起公诉（第 256 条）；
- 与受罪犯管理的或为照管、教育或守护而委托给罪犯的未成年人性交者，将判处不超过六年的监禁（第 257 条）；
- 故意勾引或引诱委托罪犯照管的未成年人进行性交或罪犯知道或应当知道作为未成年人的一个未成年人与第三者性交，将判处不超过四年的监禁（第 258 条）；
- 把故意勾引或引诱其他人与第三方进行性交当成职业或习惯者，将判处不超过一年的监禁（第 259 条）。

对妇女的暴力

1997年11月，福利、家庭和人道主义事务部资助了一项关于设立培训国家警察处理受虐待妇女案件的项目的建议。该项目的目的是当家庭暴力受害者的妇女向警察报告时，帮助她们获得医疗、法律、社会以及其他形式的援助。由于缺少资金该项目仍处于早期阶段。

在岛屿当局的支持下，圣马丁岛已开办了一个受虐待妇女避难所。一般情况下向“安全天堂”的避难者提供关于家庭暴力的信息，保密程序以及其他可提供的服务。信息和援助是按各人需要提供的。必要时可以包括律师、法官、社会福利官员、雇主、顾问和医生的援助。每周七天每天24小时避难者都可得到工作人员和志愿者的帮助和支持。该避难所可接待多达24名妇女和她们的孩子（14岁以下）。所有的孩子都进入设在所内的安全天堂特别学校学习。离开安全天堂的所有避难者都要填写一份保密表，并为避难地点保密。在过去13个月中，大约82名避难者得到了帮助，3名避难者已返回家中。

在1998年8月，为了加强年轻人对在荷属安的列斯防止对妇女的暴力的必要性的了解，并改变男女之间既定的行为方式，荷属安的列斯参加了加勒比中学生宣传画竞赛（联合国妇女发展基金、无暴力生活：我们的权利，世界性宣传运动的一部分）。

司法部在库拉索召开了一个名为‘了解人际暴力’的研讨会。该研讨会的目的是让公众了解帮助妇女反抗影响她们身体健全的暴力的方法。

荷属安的列斯的警官参加了在牙买加举办的培训处理家庭暴力的警察和社会工作者的一个培训班。该培训班是由加勒比男女平等主义者研究和行动协会与美洲开发银行、加勒比开发银行、联合国妇女发展基金和加勒比警察局长协会合作举办的。

该培训课程主要集中于对妇女的家庭暴力，但也包括对其他议题的讨论，如立法和警察权力、妇女为什么容忍家庭暴力的原因以及询问受害者等。

这些课程的目的是参加者应回去为各自国家的官员和处理家庭暴力的其他人员提供培训。司法部和加勒比男女平等主义者研究和行动协会安的列斯分会不久将在当地开始提供这种培训。

第7条

参与政治和公众生活

荷属安的列斯的《宪法》第7条规定了选举权，该条写明“每个荷兰国民都应同样有资格被选举或任命担任任何公职，都应按照法令规定享有投票权”。因此荷属安的列斯的妇女有权投票并和男子一样有竞选权，只要她们年满18周岁，在提名日前三十天是荷属安的列斯的居民而且有荷兰国籍。

表 1 显示在荷属安的列斯女性参与政治生活的程度。

表 1：在全国和岛屿各级积极参与政治的妇女人数（1998—1999）

中央政府	妇女	男子
议会	4	18
部长（包括资历较浅的部长）	4	9
库拉索岛属地		
岛屿委员会	4	17
执行委员会	3	4
博内尔岛属地		
岛屿委员会	2	7
执行委员会	1	2
圣马丁岛属地		
岛屿委员会	0	11
执行委员会	1	4
圣尤斯特歇斯岛属地		
岛屿委员会	1	4
执行委员会	1	1
萨巴岛属地		
岛屿委员会	1	4
执行委员会	1	1

资料来源：荷属安的列斯岛屿属地执行委员会和议会。

库拉索

1999 年 5 月的岛屿委员会选举候选人中有 44 名妇女和 164 名男子。在八个政党中有两个妇女名列前茅。在所投的全部 70 562 张选票中，18 122 张选票投给了女性候选人，52 440 张选票投给了男性候选人。

表 2：1999 年库拉索岛屿委员会选举的统计数字

政党	8
候选人	208
所投票数	70 562
投给妇女的票数	18 122
投给男子的票数	52 440
女候选人	44
男候选人	164

资料来源：库拉索档案室

博内尔

1999 年 5 月的岛屿委员会选举候选人中有 16 名妇女和 42 名男子。在所投的全部 6 488 张选票中，748 张选票投给了女性候选人，5 740 张选票投给了男性候选人。

表 3：1999 年博内尔岛屿委员会选举的统计数字

政党	4
候选人	58
所投票数	6 488
投给妇女的票数	748
投给男子的票数	5 740
女候选人	16
男候选人	42

资料来源：博内尔档案室

圣马丁

1999 年 5 月的岛屿委员会选举候选人中有 19 名妇女和 58 名男子。在七个政党中仅有一个妇女名列前茅。在所投的 10 292 张选票中，2 058 张选票投给了女候选人，8 234 张选票投给了男候选人。

表 4: 1999 年圣马丁岛屿委员会选举的统计数字

政党	7
候选人	77
所投票数	10 292
投给妇女的票数	2 058
投给男子的票数	8 234
女候选人	19
男候选人	58

资料来源：圣马丁法律事务办公室

圣尤斯特歇斯

在 1999 年的岛屿委员会选举中有 33 位候选人竞选，其中 11 人为妇女 22 人为男子。在三个政党名单中有两个妇女居首位。在所投的全部 1 093 张有效选票中，370 张选票投给了女候选人，723 张选票投给了男候选人。

表 5: 1999 年圣尤斯特歇斯岛屿委员会选举的统计数字

政党	3
候选人	33
所投票数	1 093
投给妇女的票	370
投给男子的票	723
女候选人	11
男候选人	22

资料来源：圣尤斯特歇斯法律事务办公室

萨巴

在 1999 年的岛屿委员会选举中有 16 位候选人竞选，其中有一名妇女和 15 名男子。总共投了 566 张有效选票，其中 47 张选票投给了女候选人，519 张选票投给了男候选人。

表 6：1999 年萨巴岛屿委员会选举的统计数字

政党	3
候选人	16
所投选票	566
投给妇女的票	47
投给男子的票	519
女候选人	1
男候选人	15

资料来源：萨巴执行委员会

荷属安的列斯的司法系统拥有 25 名法官，其中 5 名为妇女，和 12 名副法官，其中 1 名为妇女。此外，有一名女检察官（总共 13 名），另外 3 名妇女正在接受培训。

荷属安的列斯还有 34 名女出庭律师和 71 名男出庭律师。

第 8 条

国际一级的代表

参见以前的报告。

目前有四名男子和一名妇女在外交部临时任职。

第 9 条

国籍

参见以前的报告。

第 10 条

受教育的平等权利

义务教育

关于义务教学的法律规定载于 1991 年 7 月 19 日的一项法令（PB1991, No. 85）而且已在小学、特殊（PB1979, 28）和中等教育（PB1979, 29）中实施。

该法令适用于 6 至 15 岁的儿童。

中等和职业教育

在荷属安的列斯可以得到下列类型的中等教育：

- 大学预科教育（VWO）
- 普通高中教育（HAVO）
- 普通初中教育（MAVO）
- 职业前教育（BVO）

关于中等教育的法律规定载于 1979 年 1 月 12 日关于中等教育的一项法令中（PB1979, No. 29）。

公立学校无歧视地向所有儿童开放。

大学预科教育共需 6 年，使学生为进入大学或高等职业教育（HBO）做准备。普通高中教育需 5 年，使学生有资格进入大学预科教育或高等职业教育。普通初中教育需 4 年，然后进入高中。职业前教育需 4 年。

学校费用

幼儿园、小学、技术和特殊教育都是免费的，无论学校是公立或私立的。对于所有其他类型的学校，父母必须支付孩子的书本和设备费，并向学校提供父母缴款。如果有困难或无法缴款，儿童可向学校申请帮助。可动用从私人赠款或学校基金得到的资金来提供帮助。

五岁和五岁以上的学生还有资格得到与收入有关的用于校服费用的年津贴。

按照有关小学教育的法令，（PB 1979, No. 28 ）第 53 条及以下各条，私立学校由岛屿执行委员会给予补贴。这种补贴包括购买材料和设备的费用。

还可以得到与收入有关的基本助学金，并向继续进入高等教育的学生提供财政援助。

高等教育

1979 年 1 月 12 日颁布的关于荷属安的列斯大学的法令（PB 1985, No. 43）载有大学入学条件和其他规定。需要缴纳年度学费和考试费。

还有关于提供基本学生助学金和补充贷款的规定（关于国家学习津贴的 1961 年 5 月 8 日法令（PB 1961, 78）；关于学习津贴的条例）。

尽管事实上所有各种类型的教育都是向两种性别平等开放的，但是进入初等技术学校（LTS）学习的男生和女生的数量仍有差别。然而更多的女生正逐渐设法进入高中和高等技术教育（MTS 和 HTS）。

下列表格列出了在不同类型中学中的男女生数量。

表 7：在各种学校中受中等教育的男女生数量

学年	大学预科			普通高中		
	男孩	女孩	总计	男孩	女孩	总计
1996-1997	319	500	819	711	1 145	1 856
1997-1998	336	519	855	764	1 203	1 967
1998-1999	346	543	889	824	1 253	2 083

学年	普通初中			初等技术		
	男孩	女孩	总计	男孩	女孩	总计
1996-1997	1 697	2 647	4 344	2 306	57	2 363
1997-1998	1 787	2 639	4 426	2 228	63	2 291
1998-1999	1 710	2 554	4 264	2 227	60	2 287

学年	职业前教育		
	男孩	女孩	总计
1996-1997	182	1 791	1 973
1997-1998	197	1 751	1 948
1998-1999	221	1 733	1 954

资料来源：荷属安的列斯教育部

表 8：按受教育水平和性别列出的就业人口

	博内尔			库拉索			圣马丁		
	男	女	总计	男	女	总计	男	女	总计
小学	714	588	1 302	4 066	3 365	7 431	3 032	2 083	5 115
中学第一阶段	2 533	1 143	3 976	14 311	12 348	26 659	3 566	2 569	6 135
中学第二阶段	738	448	1 186	5 934	5 549	11 483	3 077	2 563	5 640
高等教育第一阶段	279	313	592	3 665	2 809	6 474	869	678	1 547

	博内尔			库拉索			圣马丁		
	男	女	总计	男	女	总计	男	女	总计
高等教育第二阶段	102	63	165	1 190	524	1 714	125	23	148
不明	88	43	131	360	61	421	160	151	311
总计	4 454	2 898	7 352	29 526	24 655	54 182	10 829	8 067	18 896

资料来源：中央统计局，劳动力抽样调查，1996年（博内尔），1997年（圣马丁）和1998年（库拉索）

	萨巴			圣尤斯特歇斯		
	男	女	总计	男	女	总计
小学	103	68	171	177	137	314
中学第一阶段	124	89	213	208	137	345
中学第二阶段	50	63	113	95	84	179
高等教育第一阶段	41	33	74	71	49	120
高等教育第二阶段	19	3	22	9	5	14
不明	14	13	27	14	7	21
总计	351	269	620	574	419	993

资料来源：1997年中期人口普查

妇女和体育

1999年中央统计局对库拉索、博内尔和圣马丁的家庭参加体育、文化活动和外出旅游以及作为犯罪受害者的经历的情况进行了一次调查。关于体育的主要问题是“空闲时你参加体育活动吗？”。还通过询问“去年你是否作为观众参加过任何体育活动？”对消极体育活动兴趣进行了调查。

调查的主要结果如下：

库拉索

在库拉索，32.4%的六岁和六岁以上人口参加一项或多项运动或智力游戏（30.2%参加体育运动，3.4%参加智力游戏，以及几乎1.2%两种都参加）。库拉索最流行的体育运动是散步，其次是游泳。最流行的智力游戏是多米诺骨牌，其次是国际跳棋。男子比妇女更多参与体育运动（分别占人口的41.6%和24.4%）。15至24岁人口的参与率最高（44.6%）。

另外，40.8%的人口观看体育比赛。男子中被动参与的人占49.4%，妇女则占33.4%。

下列表格显示不同年龄和性别参与体育的情况（表 9）和不同年龄和性别观看体育比赛的情况（表 10）。

表 9：1999 年库拉索不同年龄和性别参加体育活动的情况

年龄	相对的 (%)			绝对的		
	男	女	总计	男	女	总计
06-14	50.8	28.5	39.7	5 660	3 122	8 782
15-24	57.6	30.8	44.6	5 209	2 630	7 839
25-34	38.6	29.2	33.5	3 286	2 909	6 195
35-44	39.4	26.8	32.4	4 315	3 638	7 953
45-54	37.2	24.3	30.1	3 324	2 699	6 023
55-64	35.7	18.2	26.3	2 132	1 277	3 409
65+	15.8	5.9	9.8	745	435	1 180
总计	41.6	24.4	32.4	24 671	16 710	41 381

资料来源：《统计方法杂志》，第 4 卷，第 2 期

表 10：1999 年库拉索不同年龄和性别观看体育比赛的情况

年龄	相对的 (%)			绝对的		
	男	女	总计	男	女	总计
06-14	59.3	45.7	52.6	6 612	5 009	11 621
15-24	64.7	51.1	58.1	5 851	4 360	10 211
25-34	50.8	40.6	45.3	4 325	4 045	8 370
35-44	46.3	36.9	41.1	5 067	4 997	10 064
45-54	48.0	27.2	36.5	4 292	3 024	7 316
55-64	39.3	15.6	26.5	2 348	1 090	3 438
65+	16.8	4.6	9.4	789	339	1 128
总计	49.4	33.4	40.8	29 284	22 864	52 148

资料来源：《统计方法杂志》，第 4 卷，第 2 期

博内尔

在博内尔，44.1%六岁和六岁以上人口参加一项或多项体育运动或智力游戏（42.6%参加体育运动，3.2%参加智力游戏，几乎 1.2%两者都参加）。博内尔最流行的体育运动是游泳，其次是足球。最受欢迎的智力游

戏是多米诺骨牌，其次是国际象棋。参加体育运动的男子比妇女多（分别占人口的 51%和 36%）。15 至 24 岁年龄组显示参与的程度最高（62.5%）。

另外 65.7%的人口观看体育比赛。男子中被动参与的人占 70.5%，妇女则占 59.9%。

下列表格显示不同年龄和性别参加体育活动的情况（表 11），和不同年龄和性别观看体育比赛的情况（表 12）。

表 11：1999 年博内尔不同年龄和性别参加体育运动的情况

年龄	相对的 (%)			绝对的		
	男	女	总计	男	女	总计
06-14	66.5	49.1	58.6	724	449	1 173
15-24	76.6	46.9	62.5	834	465	1 299
25-34	54.2	41.5	48.2	669	459	1 128
35-44	42.9	30.5	37.6	643	344	987
45-54	37.3	29.5	33.9	428	246	674
55-64	33.5	23.1	28.7	183	107	290
65+	28.3	13.7	20.8	136	71	207
总计	51.0	36.0	44.1	3 617	2 141	5 758

资料来源：《统计方法杂志》，第 4 卷，第 2 期

表 12：1999 年博内尔不同年龄和性别观看体育比赛的情况

年龄	相对的 (%)			绝对的		
	男	女	总计	男	女	总计
06-14	83.8	76.0	80.3	912	695	1 607
15-24	86.7	82.6	84.8	944	819	1 763
25-34	75.0	65.9	70.7	925	729	1 654
35-44	71.0	60.0	66.3	1 065	676	1 741
45-54	64.4	49.8	58.3	742	416	1 158
55-64	47.9	34.1	41.6	262	158	420
65+	31.0	13.7	22.1	149	71	220
总计	70.5	59.9	65.7	4 999	3 564	8 563

资料来源：《统计方法杂志》，第 4 卷，第 2 期

圣马丁

在圣马丁, 28.5%的六岁和六岁以上人口参加一项或多项体育运动或智力游戏(26.7%参加体育运动, 2.9%参加智力游戏, 几乎1.2%两种都参加)。圣马丁最流行的体育运动是篮球, 其次是体操。最受欢迎的智力游戏是多米诺骨牌, 其次是国际象棋。参加体育运动的男子多于妇女(分别占人口的38%和19.1%)。6至14岁年龄组人口参与的水平最高(47%)。

另外30.1%的人口观看体育比赛。男子中被动参与的人占39.2%, 妇女则占21%。

下列表格显示不同年龄和性别参加体育运动的情况(表13), 和不同年龄和性别观看体育比赛的情况(表14)。

表 13: 1999 年圣马丁不同年龄和性别参加体育运动的情况

年龄	相对的 (%)			绝对的		
	男	女	总计	男	女	总计
06-14	52.2	41.9	47.0	1 556	1 263	2 819
15-24	56.6	24.6	40.8	1 367	581	1 948
25-34	42.5	14.7	28.5	1 845	643	2 488
35-44	28.8	14.1	21.4	1 358	670	2 028
45-54	26.4	12.4	19.6	757	333	1 090
55-64	21.0	4.4	13.2	215	40	255
65+	9.8	6.8	8.1	45	42	87
总计	38.0	19.1	28.5	7 143	3 572	10 715

资料来源:《统计方法杂志》第4卷, 第2期

表 14: 1999 年圣马丁不同年龄和性别观看体育比赛的情况

年龄	相对 (%)			绝对		
	男	女	总计	男	女	总计
06-14	41.6	26.6	34.1	1 239	803	2 042
15-24	53.7	26.8	40.4	1 297	632	1 929
25-34	40.8	24.1	32.4	1 773	1 052	2 825
35-44	36.1	20.7	28.4	1 703	989	2 692
45-54	35.7	13.0	24.7	1 025	349	1 374

年龄	相对 (%)			绝对		
	男	女	总计	男	女	总计
55-64	27.5	9.8	19.2	282	89	371
65+	12.3	3.4	7.2	56	21	77
总计	39.2	21.0	30.1	7 375	3 935	11 310

资料来源：《统计方法杂志》第4卷，第2期

第 11 条

就业权利

荷属安的列斯劳动力市场中妇女的状况

库拉索

与 1997 年相比，1988 年，全部就业人口减少了 2000 多个（从 56 246 减至 54 181）。求职者人数略有增加，从 1997 年的 10 134 人增至 1998 年的 10 828 人。劳动人口的失业率从 15.3% 上升至 16.7%。

与 1997 年相比，劳动妇女的数量减少了 1 100 多人，而女性求职者人数略有增加，从 1997 年的 5 818 增至 1998 年的 5 897 人。妇女的失业率从 1997 年的 18.4% 上升至 1998 年的 19.4%。

在职工作的男子数量减少了不足 1 000 人，而求职男子人数则从 4 316 人略升至 4 841 人。男子的失业率从 12.4% 上升至 14.1%。

表 15 显示 1997 年和 1998 年库拉索参加经济活动的人口。

表 15: 1997 年和 1998 年库拉索参加经济活动的人口

1997			
	男性	女性	总计
就业者	30 452	25 794	56 246
失业者	4 316	5 818	10 134
劳动力	34 769	31 611	66 380
失业率	12.4%	18.4%	15.3%
1998			

就业者	29 526	24 655	54 181
失业者	4 841	5 987	10 828
劳动力	34 367	30 642	65 009
失业率	14.1%	19.4%	16.7%

资料来源：中央统计局 1997 和 1998 年劳动力抽样调查。

圣马丁

在 1995 年至 1997 年期间，劳动力增加了 39%以上。失业率从 1995 年的 11.5%上升到 1997 年的 17.2%。造成这种状况的主要原因是总失业人口的增加至 3 900 人左右。在这期间就业人口几乎没有增加。从 1995 年以来，圣马丁不断受到飓风袭击。由于暴风雨的破坏大部分旅馆关闭。有的至今仍未重新开张，其他部门增加的就业无法缓解旅馆和餐饮业造成的重大就业损失。

就业妇女的数量从 1995 年的 8 221 人减少至 1997 年的 8 068 人。鉴于旅馆的关闭以及大量百分比的女性劳动力在该部门就业这一事实，失业妇女人数从 1995 年的 1 321 人增至 1997 年的 2 315 人就出人意外了。

表 16 显示 1995 年和 1997 年圣马丁参加经济活动的人口。

表 16: 1995 年和 1997 年圣马丁参加经济活动的人口

1995			
	男性	女性	总计
就业者	10 276	8 221	18 497
失业者	1 087	1 321	2 408
劳动力	11 363	9 542	20 905
失业率	9.6%	13.8%	11.5%
1997			
	男性	女性	总计
就业者	10 828	8 068	18 896
失业者	1 616	2 315	3 931
劳动力	12 444	10 383	22 827
失业率	13.0%	22.3%	17.2%

资料来源：中央统计局，《统计方法杂志》，第 3 卷，第 2 期

圣尤斯特歇斯和萨巴

1997年圣尤斯特歇斯就业人口共计993人（574名男子和419名妇女）。有55名男性和70名女性求职者。失业率为11.2%（男子8.6%，妇女14.3%）。

该年萨巴的就业人口为620人（男子351人，妇女269人）。有13名男性和26名女性求职者。失业率为5.9%（男子3.4%，妇女9.0%）。

表17显示1997年圣尤斯特歇斯和萨巴参加经济活动的人口。

表17：1997年圣尤斯特歇斯和萨巴参加经济活动的人口

1997						
	圣尤斯特歇斯			萨巴		
	男性	女性	总计	男性	女性	总计
就业者	574	419	993	351	269	620
失业者	55	70	125	13	26	39
劳动力	629	489	1,118	364	295	659
失业率	8.6%	14.3%	11.2%	3.4%	9.0%	5.9%

资料来源：中央统计局，1997年人口普查计数

博内尔

在1994年至1996年期间，博内尔的求职者数量从330人上升到500人。失业率略在上升，参加经济活动的人口的失业率从5.5%上升到了6.1%。在这期间就业人口从5 616人增加到7 618人，增长了35%还多。但是劳动人口增加了38%，从5 947增加到8 181人。就业人口和求职者数量的增加使参与程度从50.6%上升到56.1%。

在1994至1996年期间，女性求职者人数从174人增加到279人。就业妇女的人数增加较快，从2 201人增加到3 184人，而妇女失业率则从1994年的7.3%上升到1996年的8.1%。

表18显示1996年博内尔参加经济活动的人口。

表 18：1996 年博内尔参加经济活动的人口

1996			
	男性	女性	总计
就业者	4 497	3 184	7 681
失业者	221	279	500
劳动力	4 721	3 464	8 181
失业率	4.7%	8.1%	6.1%

资料来源：中央统计局，1996 年劳动力抽样调查

女雇员享受公平劳动条件的权利

修正《关于生病补助的国家法令》(PB1996, 15) 的 1999 年 4 月 26 日法令和荷属安的列斯的《民法典》通过使有关妊娠和产妇的规定达到国际标准加强了对女性劳动者的保护。妊娠和产假增加至最多 12 周。由于从《民法典》第 1614C 条的角度看这个时间被认为比较短，所以女性劳动者在这种假期间享有全薪。

修正 1952 年《劳动条例》(PB1958, 24) 的 1998 年 12 月 4 日法令把私人部门的劳动时间减少到每周 40 小时。这将使妇女（和男子）在 5 个工作日期间有更多时间用于处理其他事务，包括家务、抚养子女、家庭生活和教育。

1997 年 12 月 23 日法令 (PB1997, 313) 使有长期就业合同的公务员可选择非全日制工作，从而改善了劳动力市场上妇女的地位。采用非全日性工作使女性公务员可以更容易地把养育子女及家务活动与有薪就业结合起来。男性员工也可以选择非全日制工作，以便花费更多时间照料和抚养子女。目前只有政府部门的男女雇员可作出这种选择。

第 12 条

保健权利

向所有公民提供医药是荷属安的列斯普通保健系统的一个组成部分。不存在供应不足的情况，而且医药服务是向社会最贫困阶层免费提供的。有专门针对婴儿和幼儿的完善的接种方案。大多数保健方案提供孕期维生素补充，大多数保健和健康保险计划对 HIV 病人治疗所需药品进行补偿。

上次报告中提到的库拉索人口调查已扩大到荷属安的列斯的其他岛屿。由于调查仍在这些岛屿上进行，目前尚无最终结果。

政府在其 1999—2002 年联合协议中表示，将采取下列步骤以实现高质量、易得到和负担起的保健：

- 有针对性地传播公共卫生信息；
- 促进个人和有关团体参与的行动；
- 奉行预防性保健政策；
- 提倡健康的生活方式。

应对诸如糖尿病、心血管疾病和青光眼之类的最常见疾病的预防给予特别注意。

关于保健信息和教育，已与三所中学进行了联系，它们将作为世界卫生组织在荷属安的列斯开展的‘促进健康学校’项目的示范机构。

在生殖保健领域，卫生和环境保护部与泛美卫生组织合作在各个岛上为卫生工作者们组织了研讨会和培训班。

1998年举办了有关‘爱婴医院倡议’的研讨会，那是一个卫生组织/儿童基金会的项目。该研讨会是由卫生和环境保护部与设在库拉索的母乳喂养组织（Lechi di Mama）和泛美卫生组织合作安排的。该研讨会的依据是卫生组织和儿童基金会以拟订的成功实现母乳喂养十步方法。采用这种方法的医院被确认为‘爱婴医院’。该研讨会的目的是鼓励医院采用这种办法以获得证书。

在研讨的过程中，卫生工作者们得到了为了在有关机构内实现政策转变所必要的信息。研讨会结束时，市卫生局和荷属安的列斯的几家医院签署了一个意向宣言。为了在2001年1月1日前达到卫生组织‘爱婴医院’的命名标准，将采用爱婴医院倡议十步方法。

在签署这个意向宣言之后，荷属安的列斯最大的医院—圣伊利莎白医院指定了一个内部委员会监督执行爱婴医院办法的进展情况。库拉索的市卫生局也设立了一个包括各行业代表的委员会，包儿科学、产科学和环境保健，以向岛屿当局提出这方面的建议。

与此同时还组织了各种活动，如在1999年3月举办了母乳喂养宣传周。这项活动的目的是加强未来母亲对母乳喂养的重要性和有利之处的了解和认识。在活动的过程中，圣伊利莎白医院的院长承诺将在院内提供一间专用房屋供女员工哺乳自己的婴儿。博内尔的圣弗郎西斯医院也将提供专用母乳喂养区作为医院即将进行的现代化改造的一部分。

最后，在为母乳喂养宣传周而举办的各项活动中，卫生和环境保护部在Lechi di Mama基金会和政府信息部门的协助下摄制了一部关于母乳喂养的短记录影片。该影片要求人们注意母乳喂养对母子的重要益处，并宣传了今年的特别主题（‘为了生命实施母乳喂养’）和对爱婴医院倡议的后续行动。

青少年怀孕

青少年怀孕被认为是荷属安的列斯政府和非政府组织需要例如通过为年轻人提供性教育加以解决的日益增多的问题。

在 1998 年设立了一个全国青年峰会生育保健委员会。该委员会由政府、非政府组织和青年组织代表组成，其任务是就生育保健政策和青年人生育权利向政府提出具体建议。青年峰会每年在各个岛屿上举行，涉及一系列主题，如青少年和性、生育保健领域内的法律权限以及生育保健和预防。

在 1999 年，服务俱乐部和促进负责家长基金会共同开展了一场大规模的三年信息运动，目的是减少库拉索青少年怀孕的人数。

在 1999 年，促进负责家长基金会向一些学校的学生作了关于性和生育保健以及计划生育的演讲，并为他们提供了咨询和建议。它还与库拉索妇产诊所合作提供每周一次的关于性生育保健问题的产前讲座。十个月的时间里在妇产诊所进行了这些讲座，大约 250 人参加过这些讲座。此外，该基金会定期向当地报纸投稿有关性和生育保健以及计划生育的文章，并散发了有关性和生育保健的广泛题目的小册子和传单。该组织还在荷属安的列斯的所有五个岛屿上分发了供成年人和青少年人使用的避孕用品。

1997 年库拉索进行的研究表明，全部产妇中有 7% 为青少年母亲。这些年轻母亲往往辍学时没有必要的资格证明，而且不会为照管孩子作出合适的安排。因此她们大多数在社会上变得孤立，完全依靠他们的伙伴（如有的话）。他们被认为是社会中正在形成的‘危险群体’。

在圣马丁岛这个问题甚至更为严重。全部产妇中有 11% 的母亲为青少年，通常在 12 岁至 16 岁之间。许多这类母亲（估计 13%）都是非法移民。

表 19 显示青少年母亲分娩人数

表 19: 1997-1999 年库拉索青少年母亲分娩人数

母亲年龄	1997	1998	1999
12 岁	0	0	0
13 岁	2	3	3
14 岁	7	4	7
15 岁	23	29	13
16 岁	37	43	32
17 岁	60	53	46
18 岁	65	71	57
19 岁	72	85	71

母亲年龄	1997	1998	1999
20 岁	72		
21 岁	89	444(1)	401(1)

资料来源：库拉索档案办公室

(1) 年龄档次 20-24

最后，圣马丁和圣尤斯特歇斯的两名负责向青年人提供性教育的护士参加了库拉索妇产诊所附属的地区护理组织 Infese 基金会组织的一个为期两周的进修班。

荷属安的列斯的艾滋病病毒/艾滋病

在象荷属安的列斯这样一个小的社会里，艾滋病病毒/艾滋病在某程度上仍是人们忌讳的问题。为了试图改变这种状况并使公众更多地了解艾滋病病毒/艾滋病的后果，政府和不同的艾滋病组织正在组织信息和预防宣传运动。

随着人们越来越了解这种疾病，更多的人要求作艾滋病病毒检查。在荷属安的列斯对孕妇进行艾滋病病毒检测是一种常规。有用于检测的固定药物配制报告。对被发现为艾滋病病毒阳性者在怀孕过程中用反向转录酶抑制剂进行治疗。在分娩过程中采用静脉注射这种药物的方法来减少病毒感染的危险。

艾滋病病毒携带者和艾滋病病人的登记仍是个问题。一些不同机构对艾滋病病毒感染的病例进行了登记，这意味着可能发生重复记数。还可能一些携带艾滋病病毒的人没有登记，而有的已知的携带者可能已离开这个国家或登记后已死亡。

在 1985 年至 1999 年期间，在荷属安的列斯总共有 1069 例艾滋病病毒病例进行了登记（462 名妇女，607 名男子）。

下列表格显示每年新增的已知病例数和按性别分列的每个岛屿上艾滋病病毒携带者人数。

表 20：1985-1999 年荷属安的列斯每年新增的已知病例数

年	人数
1985	9
1986	46
1987	54
1988	80
1989	78

年	人数
1990	113
1991	80
1992	71
1993	79
1994	59
1995	67
1996	79
1997	88
1998	84
1999	82

资料来源：市卫生局

表 21：1985–1999 年荷属安的列斯按性别列出的每个岛上已知的艾滋病病毒携带者人数

岛屿	男性	女性	总计
库拉索	386	284	670
博内尔	7	5	12
圣马丁	207	169	376
圣尤斯特歇斯	4	2	6
萨巴	3	2	5
总计	607	462	1 069

资料来源：市卫生局

表 22：1985–1999 年荷属安的列斯按年龄组列出的已知艾滋病病毒携带者人数

年龄	<1	1-4	5-14	15-24	25-44	45-64	65+
总计	42	4	5	101	720	181	16

资料来源：市卫生局

从 1993 年以来库拉索就有一个荷属安的列斯艾滋病基金会。该组织由库拉索岛属地给予补助，负责提供有关艾滋病的信息，组织艾滋病预防并支助艾滋病人及其家庭。

自 1997 年以来库拉索还实施了一个结伴项目。这个项目是由 Le Beau 基金会倡议的，该基金会的成立是为了通过提供结伴服务与信息来帮助艾滋病病毒携带者和艾滋病患者。

Fundashon Contrasida Caribbean 的存在就是为了通过实施预防艾滋病病毒/性传染疾病方案来减少艾滋病病毒和其他性传染疾病的流行。

博内尔于 1990 年成立了一个预防艾滋病地方工作组，以便提供信息，为公众和特定目标群体组织艾滋病教育活动并向艾滋病病毒携者和艾滋病患者提供咨询和支助。

第 13 条

消除经济和社会生活中的歧视

除了以前报告中提供的信息之外，现在本报告可提到的是 1998 年 1 月 1 日开始实施的工作妻子分开纳税的规定，同一天 1997 年 12 月 23 日法令开始生效。它修正了 1943 年《关于所得税的国家法令》(PB1956, 9) 和 1976 年《关于工资和薪金税的国家法令》(PB1995, 254)，大意是配偶所得收入不再共同纳税。换言之，夫妻双方在这方面现在各自纳税。但是其他形式的收入（通常为资本收入）仍然共同纳税。这项收入的税款由工作收入高的一方缴纳。因此，这方面的区别对待现在是以收入而不是性别为依据的。

养恤金和子女税减免都是无性别区分的。

在其他各方面，财政法规无论在形式和实践上一般都是无性别区分的。

关于妇女参加体育运动的情况，见第 10 条的资料。

第 14 条

农村地区的妇女

由于国家的面积、地形、发达的铺面公路网、良好的巴士服务和可靠的电话服务，在荷属安的列斯很难区分出乡村地区。

第 15 条

法律面前人人平等

政府认为基本权利源于《荷属安的列斯宪法》第 3 条规定的平等对待。该条规定荷属安的列斯属地上的任何人都**有权保护其人身和物品，它进一步意味着所有个人在法律面前人人平等。

此外，按照《荷兰王国宪章》第 43 条的规定，促进遵守基本人权和自由、法律确定性和良好的管理是每个国家的责任。根据这项规定，受到不平等对待并因此受到歧视的每个人都可向法院寻求援助。

不歧视规定并不要求平等待遇，如果待遇差别存在客观理由。另外，必须首先确认在特殊情况下的区别对待，是否不会成为一种合理的目标，因而不是不成比例的（成比例的要求）。

根据《刑法典》在荷属安的列斯基于种族、宗教或信仰原因的歧视是一种刑事犯罪。政府将专门引证《刑法典》第 95c 条，该条规定：“歧视或区别对待意味着打算在政治、经济、社会或文化领域或其他政治生活领域中阻止或破坏在平等的基础上承认、享有或行使人权和基本自由或可能带来这种后果的各种形式的区分和排斥、限制或偏爱。”

荷属安的列斯通过荷兰王国成为各种国际公约的缔约国。这些公约包括《公民权利和政治权利国际公约》、《经济、社会、文化权利国际盟约》、《消除一切形式种族歧视国际公约》、《儿童权利国际公约》和《保护人权和基本自由欧洲公约》。

第 16 条

婚姻和家庭法中的平等权利

议会目前正在审议《荷属安的列斯和阿鲁巴新民法典》。

这部新法典的采用将废止/修正《荷属安的列斯民法典》第一册的剩余条款，这些条款将妇女处于与男子相比不利的境地。

关于《妇女公约》执行方面的重大变化，见第二期报告的内容。